

\*D

563 Der krâm was ein samît,  
vierecke, hôch und wît.  
waz dâr inne **veiles** læge?  
**derz** mit gelte widerwæge,  
5 der bâruc von Baldac  
vergülte niht, daz drinne lac.  
alsô tæte der katolicô  
von Ranculat. dô Kriechen sô  
stuont, daz man **hort** dâr inne vant,  
10 **dâ** vergültz niht des **keisers** hant  
mit **jener** zweier stiure.  
daz krâmgewant was tiure.  
Gawan sîn grüezen sprach  
**zuo** dem krâmære. dô er gesach,  
15 waz wonders dâ **was** veile,  
nâch sîner mâze teile  
bat im zeigen Gawan  
gürtelen **oder** vürspan.  
Der krâmære sprach: "ich hân vür wâr  
20 hie gesezzen manec jâr,  
daz nieman getorste schouwen  
- niht wan werde vrouwen -,  
waz in **mîme krâme** ligt.  
ob iwer herze manheit pfligt,  
25 sô sît irs alles hêre.  
ez ist gevüeret verre.  
habt ir **den** prîs an iuch genomen,  
sît ir durch âventiure komen  
**her**, sol iu gelingen,  
30 lîhte ir meg̃t gedingen

D

1 *Initiale D 19 Majuskel D*

5 Baldac] Baldach D 8 Kriechen] Chriechen D 25 alles] alle D

\*m

der krâm was ein samît,  
vierecke, hôch und wît.  
waz dâr inne **veile** læge?  
**daz er** mit gelte widerwæge,  
5 der bâruc von Baldac  
vergülte niht, daz dâr in lac.  
alsô **entæte** der katolicô  
von Ranckulat. dô Kriechen sô  
stuont, daz man **hörde** dâr in vant,  
10 **sô** vergülte **ez** niht des **keisers** hant  
mit **jener** zweier stiur.  
daz krâmgewant was tiur.  
Gawan sîn grüezen sprach  
**zuo** dem krâmer. dô er gesach,  
15 waz wonders dâ **lac veil**,  
nâch sîner mâze *teil*  
bat im zöugen Gawan  
gürtel **und** vürspan.  
der krâmer sprach: "ich hân vür wâr  
20 hie gesezzen manic jâr,  
daz niemen getorste schouwen  
- niht wan werde vrouwen -,  
waz in **mîme krâme** liget.  
ob iuwer herz manheit pfliget,  
25 sô sît ir alles hêre.  
ez ist gevüeret verre.  
habet ir **den** prîs an iuch genomen,  
sît ir durch âventiur komen  
**her**, sol iu gelingen,  
30 lîht ir müget gedingen

m n o

1 *Die Verse 562.7-564.18 fehlen o 3 veile] sere m 5 Baldac]*  
baldag m n 6 dâr] das n 8 Ranckulat] [kr]: ranculat n · dô] de  
n 12 krâmgewant] ram gewant m · was] das was n 14 gesach]  
[geschach]: gesach n 15 dâ] do m n · lac veil] feil lag m 16 teil]  
[ledig\*]: ledig m 17 zöugen] zeigen n 18 vürspan] [furspang]:  
furspan m 23 in mîme] ým mýmem m 27 habet] Hab m 29 her]  
Herre n

\*G

Der krâm was ein samît,  
vierecke, hôch unde wît.  
waz dâr inne **veiles** læge?  
**derz** mit gelte widerwæge,  
5 der bâruc von Baldac  
vergülte niht, daz drinne lac.  
als tæte der katholicô  
von Ranculat. dô Kriechen sô  
stuont, daz man **hort** dâr inne vant,  
10 **sône** vergültez niht des **keisers** hant  
mit **jener** zweier stiure.  
daz krâmgewant was tiure.  
Gawan sîn grüezen sprach  
**zuo** dem krâmære. dô er gesach,  
15 waz wonders dâ **lac** veile,  
nâch sîner mâze teile  
bat im zeigen Gawan  
gürtelen **ode** vürspan.  
der krâmære sprach: "ich hân vür wâr  
20 hie gesezzen manic jâr,  
daz niemen getorste schouwen  
- niuwan werde vrouwen -,  
waz in **mînen krâmen** liget.  
ob iuwer herze manheit pfliget,  
25 sô sît irs alles hêrre.  
ez ist gevüeret verre.  
habet ir **den** brîs an iuch genomen,  
sît ir durch âventiure komen  
**her, sô** sol iu gelingen.  
30 lihte ir muget gedingen

G I L M Z

1 *Initiale* G I L Z 19 *Initiale* I

1 Der krâm] Diu crame I 4 derz] Derz mir L 5 Baldac] baldach  
G (L) 7 tæte] entet I · katholicô] katulaco G karulago I Katalico  
L (M) 8 Ranculat] raugulat I ranculat L ronculat M · dô] die G  
I da M Z · Kriechen] chriechen G I Krichen L krien M 10 sône]  
so I (L) (Z) · keisers] keiser Z 14 dô] da M Z · gesach] sach I L  
17 im] in L 18 gürtelen] Gurtel L 19 ich hân] *om.* Z 20 hie] jch  
han hie Z · manic] vil manc I 23 mînen krâmen] miner crame I  
mynem krame L (M) (Z) 24 pfliget] iet M 29 her] herre I (Z) ·  
sô] ia I *om.* L M Z · iu] ev wol I

\*T

der krâm was ein samît,  
vierecke, hôch unde wît.  
waz drinne **veile** læge?  
**derz** mit gelte widerwæge,  
5 der bâruc von Baldac  
vergülte niht, daz drinne lac.  
als tæte **ouch** der katholicô  
von Ranculat. dô Kriechen sô  
stuont, daz man **hort** drinne vant,  
10 **dannoch** vergült es niht des **küneges** hant  
mit **dirre** zweier stiure.  
daz krâmgewant was tiure.  
Gawan sîn grüezen sprach  
dem krâmære, dô ern gesach.  
15 waz wonders dâ **lac** veile!  
nâch sîner mâze teile  
**dô** bat im zeigen Gawan  
gürtele **unde** vürspan.  
Der krâmer sprach: "ich hân vür wâr  
20 hie gesezzen manec jâr,  
daz niemen getorste schouwen  
- niht wan werde vrouwen -,  
waz in **mînem krâme** liget.  
ob iuwer herze manheit pfliget,  
25 sô sît irs alles hêrre.  
ez ist gevüeret verre.  
habt ir prîs an iuch genomen,  
sît *ir* durch âventiure komen,  
**hêrre**, sol iu gelingen,  
30 lihte ir muget gedingen

T U V W Q R Fr25 Fr39

1 *Initiale* Fr25 Fr39 5 *Initiale* Q 13 *Initiale* T V W 19 *Majuskel*  
T

1 *Die Verse 553.1-599.30 fehlen* U · krâm] kramer Fr25 · ein]  
auch Q 2 wît] auch wit W 3 *Versfolge 563.4-3* Q · veile] werdes  
V 4 derz] Des Fr25 5 bâruc] brauck Q · Baldac] baldag V W  
baldack Q (R) 7 tæte] entete V · ouch] *om.* V W Q R Fr25 Fr39  
8 Ranculat] Ranckvlat T kankulat Q Rankulat R Fr39 Ranchvlat  
Fr25 · dô Kriechen sô] do krichen so Q die kryechen do R 9 man]  
*om.* W · vant] sach R 10 dannoch] Doch W · küneges] keisers  
V W (Q) (R) Fr25 Fr39 · hant] lant Q sach R 11 mit] Mt R 12  
krâmgewant] kam gewant Q 13 Gawan] ÷Awan T Gawin R 14  
dem] Zem V (W) (Q) R Fr25 Fr39 · dô] da R · ern] er V W Q R  
Fr25 Fr39 · gesach] sach R 15 wonders] werdes Fr25 · dâ] do V  
W Q Fr39 16 mâze] mær Fr25 17 dô] *om.* V W Q R Fr25 Fr39  
21 getorste] [ges]: getroste Q · schouwen] scouwe T 22 niht] Icht  
W 23 mînem] miner Fr25 · liget] lege R 24 pfliget] pflige R 25  
irs] ir sin V · alles] irs Fr39 27 pris] den pris V (W) (Q) R Fr25  
den :: Fr39 · iuch] iv T 28 ir] *om.* T · komen] her komen W 29  
hêrre] Her [\*]: so V 30 Lichtte mugent ir gedingen R So mvgt Jr  
lihte [gedinget]: gedingen Fr25